

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

### Lesson 45

قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُمُ  
إِلَهُ وَاحِدٌ فَاسْتَقِيمُوا إِلَيْهِ وَاسْتَغْفِرُوهُ وَوَيْلٌ  
لِّلْمُشْرِكِينَ ⑥ الَّذِينَ لَا يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ  
بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ ⑦ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا  
الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ⑧

[6] Say [O' Prophet], " I am but a mortal like you; to me it has been revealed that your God is One God; so go straight towards Him and seek His forgiveness, ~~and~~ and woe to the polytheists [7] who do not pay alms and it is they who disbelieve in the Hereafter. [8] [But], verily those who believe and do righteous deeds shall have a reward that never ends.

---

only, but, just : **إِنَّمَا** = **إِنَّ** + **مَا**  
 (exclusion word) (particle of restriction) that, what verily

human beings : **بَشَرٌ** / mortal, human : **بَشَرٌ** / **الْبَشَرُ** / **بَنِي الْبَشَرِ**

like you : **مِثْلٌ** = **مِثْلُكَ** / similar to, like : **مِثْلٌ**  
 (ms. pl.)

**مِثْلٌ** { proverb } (pl.) : **أَمْثَالٌ** { example }

**يُوحَى** : to reveal : **أُوْحِيَ** (p.t.)

**يُوحَى** (passive present tense) : **أُوْحِيَ** (passive p.t.)  
 is revealed was revealed

**وَحْيٌ** : revelation (n)

that : **إِنَّمَا** = **أَنَّ** + **مَا**  
 (for emphasis) that

to straighten up ; to be honest, to be righteous : **لِيَسْتَقِيمَ**

**اسْتَقَامَ** : (p.t.) **اسْتَقِمْ** : (imperative) ms. sg.

**مُسْتَقِيمٌ** : straight (ms. pl. imperative) : **اسْتَقِيمُوا**

righteousness, directness, straight forwardness : **اسْتِقَامَةٌ**

**يَسْتَغْفِرُ** : to seek forgiveness : **اسْتَغْفَرَ** (p.t.) **اسْتَغْفِرْ** (ms. sg. imp)

seeking forgiveness (v.n) : **اسْتِغْفَارٌ**

**أَغْفَرَ** : to forgive : **عَفَرَ** (p.t.) **مَغْفِرَةٌ** : forgiveness (n)

Woe, Grief, Affliction (Threatening word) : وَءِيلٌ

to associate with Allah partners : يُشْرِكُ (بالله)

أَشْرَكَ : (p.t.) ← إِشْرَاكَ : (v.n.)

polytheist ; idolator : مُشْرِكٌ

to participate in ; to have membership : يَشْتَرِكُ (في) :  
(to be a member in)

membership (n) : اشْتِرَاكَ : (p.t.) ← اشْتِرَاكَ

partner : شَرِيكٌ ← company : شَرِيكٌ

يُؤْتِي / يُعْطِي : to give : آتَى / أَعْطَى : (p.t.)

giver : مُؤْتِي / مُعْطِي : (v.n.) ← آتَى / أَعْطَى

to give زَكَاةً / to purify : يُزَكِّي

زَكَاةً : (n) ← تَزَكَّى : (p.t.) purification

Note : The زَكَاةً (Zakat) was ordained in the 2nd year after Hijrah. In the Quran revealed before the زَكَاةً was ordained, the word زَكَاةً referred to charity in general.

الصَّالِحَاتِ : (The) good deeds

غَيْرٌ : (negation article) not

مَمْنُونٌ : being cut off ; ending ; interrupted

غَيْرُ مَمْنُونٌ : nonending